



ACEVEDO & ASOCIADOS

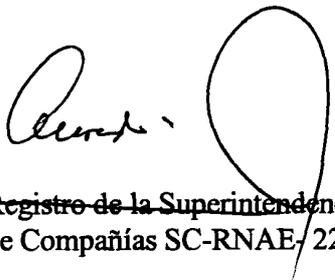
AUDITORES Y ASESORES

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

11 de abril del 2003.

A los Accionistas y Miembros del Directorio de Inversiones Aries S.A.:

1. Hemos auditado los balances generales adjuntos de Inversiones Aries S.A. al 31 de diciembre del 2002 y 2001 y los correspondientes estados de resultados, de evolución del patrimonio y de flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas. Estos estados financieros son responsabilidad de la Gerencia de la Compañía. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros basados en nuestras auditorías.
2. Nuestras auditorías fueron efectuadas de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Estas normas requieren que una auditoría sea diseñada y realizada para obtener certeza razonable de si los estados financieros no contienen errores importantes. Una auditoría incluye el examen, a base de pruebas, de la evidencia que soporta las cantidades y revelaciones presentadas en los estados financieros. Incluye también la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones importantes hechas por la Gerencia, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestras auditorías proveen una base razonable para expresar una opinión.
3. La compañía amortizó durante el año 2001, con cargo a los resultados US\$ 80.000 correspondiente a pérdidas en cambio diferidas en el año 1999, de acuerdo con lo dispuesto por la Superintendencia de Compañías. Al 31 de diciembre del 2002, queda pendiente de amortizar un saldo de US\$ 1.407.220, de las pérdidas en cambio diferidas.
4. En nuestra opinión, excepto por el efecto económico del asunto indicado en el párrafo 3 anterior, los estados financieros arriba mencionados presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes, la situación financiera de Inversiones Aries S.A. al 31 de diciembre del 2002 y 2001, los resultados de sus operaciones, la evolución de su patrimonio y sus flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas, de conformidad con normas ecuatorianas de contabilidad.


Registro de la Superintendencia
de Compañías SC-RNAE- 223


GINDIER ACEVEDO U.
Socio - Director
Licencia Profesional
No. 16804

INVERSIONES ARIES S.A.

BALANCES GENERALES AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002 Y 2001 (Expresados en dólares estadounidenses)

	<u>2002</u>	<u>2001</u>
<u>ACTIVOS</u>		
Activo corriente		
Caja y Bancos	9.172	29.701
Cuentas y Documentos por cobrar		
Accionista y Compañías Relacionadas	1.306.329	1.280.577
Documentos por cobrar	46.167	89.635
Impuestos anticipados	9.549	3.807
Otras	7.188	6.174
Total de cuentas y documentos por cobrar	1.369.233	1.380.193
Total activo corriente	1.378.405	1.409.894
Inversiones en sociedades	6.099.458	4.212.195
Propiedades, muebles y equipos, neto	86.315	79.096
Diferencia en cambio diferida	1.407.220	1.407.220
Total	8.971.398	7.108.405
<u>PASIVOS Y PATRIMONIO</u>		
Pasivo corriente		
Cuentas por pagar		
Documentos por pagar	-	5.223
Intereses por pagar	1.717.924	1.586.872
Accionistas y Compañías Relacionadas	838.998	823.490
Impuestos	4.845	1.592
Garantías recibidas	10.200	10.200
Provisiones y acumulaciones	16.385	9.094
Total de cuentas por pagar	2.588.352	2.436.471
Cuentas por pagar a largo plazo:		
Obligaciones financieras	2.820.211	2.820.211
Accionista	711.075	883.291
Total pasivo a largo plazo	3.531.286	3.703.502
Total de pasivos	6.119.638	6.139.973
Patrimonio - Estado Adjunto	2.851.760	968.432
Total	8.971.398	7.108.405

Las notas adjuntas forman parte integral de los estados financieros.

INVERSIONES ARIES S.A.

**ESTADOS DE RESULTADOS
POR LOS AÑOS TERMINADOS EN 31 DE DICIEMBRE DEL 2002 Y 2001
(Expresados en dólares estadounidenses)**

	<u>2002</u>	<u>2001</u>
Ingresos:		
Dividendos recibidos	26.019	23.111
Ajuste de inversiones en sociedades a su valor patrimonial proporcional	-	154.333
Arriendos	126.575	16.223
Honorarios por servicios gerenciales	186.700	97.679
Venta de maquinaria	-	96.000
Utilidad en venta de certificados financieros	-	57.694
Otros ingresos	14.841	278
	-----	-----
Total ingresos	354.135	445.318
	-----	-----
Costos y gastos:		
Administrativos	(77.976)	(84.194)
Ajuste de inversiones en sociedades a su valor patrimonial proporcional	(616.242)	-
Costo de maquinaria vendida	-	(93.994)
Intereses pagados, neto	(131.625)	(213.275)
Amortización de pérdida diferida	-	(80.000)
Otros	(6.396)	(841)
	-----	-----
Total costos y gastos	(832.239)	(472.304)
	-----	-----
Pérdida neta del ejercicio	(478.104)	(26.986)
	=====	=====

Las notas adjuntas forman parte integral de los Estados Financieros

INVERSIONES ARIES S.A.

**ESTADOS DE EVOLUCION DEL PATRIMONIO
POR LOS AÑOS TERMINADOS EN 31 DE DICIEMBRE DEL 2002 Y 2001
(Expresados en dólares estadounidenses)**

	<u>Capital suscrito</u>	<u>Aportes Futura Capita- lización</u>	<u>Reserva Legal</u>	<u>Reserva por Valuación</u>	<u>Reserva de Capital (Capital Adicional)</u>	<u>Resultados Acumulados</u>	<u>Total</u>
Saldo al 1° de enero del 2001	800	226.307	400	-	1.445.112	(736.776)	935.843
Ajuste del valor de las Inversiones en compañías no asociadas, al valor Patrimonial	-	-	-	59.575	-	-	59.575
Pérdida neta del ejercicio	-	-	-	-	-	(26.986)	(26.986)
Saldo al 31 de diciembre del 2001	800	226.307	400	59.575	1.445.112	(763.762)	968.432
Incremento del valor patrimonial en compañías asociadas, originado por revaluación de sus activos	-	-	-	2.194.367	-	-	2.194.367
Ajuste del valor de las Inversiones en compañías no asociadas, al valor Patrimonial	-	-	-	167.065	-	-	167.065
Pérdida neta del ejercicio	-	-	-	-	-	(478.104)	(478.104)
Saldo al 31 de diciembre del 2002	800 (1)	226.307	400	2.421.007	1.445.112	(1.241.866)	2.851.760

(1) Representado por 20.000 acciones de valor nominal US\$ 0,04 cada una.

Las notas adjuntas forman parte integral de los Estados Financieros

INVERSIONES ARIES S.A.**ESTADOS DE FLUJOS DE EFECTIVO
POR LOS AÑOS TERMINADOS EN 31 DE DICIEMBRE DEL 2002 Y 2001
(Expresados en dólares estadounidenses)**

	<u>2002</u>	<u>2001</u>
Flujo de Efectivo por actividades de operación:		
Pérdida neta del año	(478.104)	(26.986)
	-----	-----
Ajustes que concilian la pérdida neta con el efectivo neto provisto por actividades de operación :		
Depreciación de propiedad, muebles y equipo	13.800	11.600
Amortización de pérdida en cambio diferida	-	80.000
Ajustes originados en valoración de inversiones al valor patrimonial proporcional	616.242	(154.333)
Cambios en activos y pasivos de operaciones:		
Disminución en cuentas y documentos por cobrar	10.960	71.843
Disminución en inventarios	-	93.994
Disminución de cuentas por cobrar a largo plazo	-	86.713
Incremento de cuentas por pagar	151.881	237.895
	-----	-----
Total de ajustes a la pérdida neta	792.883	427.712
	-----	-----
Efectivo neto provisto por actividades de operación	314.779	400.726
	-----	-----
Flujo de efectivo por actividades de inversión		
Adiciones en propiedades, muebles y equipo	(21.019)	(655)
Adiciones en inversiones en acciones en la compañía	(142.073)	(88.515)
	-----	-----
Efectivo neto utilizado en actividades de inversión	(163.092)	(89.170)
	-----	-----

Las notas adjuntas forman parte integral de los Estados Financieros

INVERSIONES ARIES S.A.

**ESTADOS DE FLUJOS DE EFECTIVO
POR LOS AÑOS TERMINADOS EN 31 DE DICIEMBRE DEL 2002 Y 2001
(Expresados en dólares estadounidenses)
(Continuación)**

	<u>2002</u>	<u>2001</u>
Flujo de efectivo por actividades de financiamiento		
Disminución de préstamos de accionistas	(172.216)	(460.787)
	-----	-----
Efectivo neto utilizado en actividades de financiamiento	(172.216)	(460.787)
	-----	-----
Disminución neta del efectivo	(20.529)	(149.231)
Efectivo al inicio del año	29.701	178.932
	-----	-----
Efectivo al final del año	<u>9.172</u>	<u>29.701</u>

Las notas adjuntas forman parte integral de los Estados Financieros

INVERSIONES ARIES S.A.

**NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS
AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002 Y 2001
(Cifras expresadas en dólares estadounidenses)**

NOTA 1 - OPERACIONES

INVERSIONES ARIES S.A. es una sociedad anónima constituida en el Ecuador en el año 1975, cuya actividad principal es la compra y venta de valores (acciones, títulos fiduciarios, etc.).

NOTA 2 - UNIDAD MONETARIA

Hasta el 31 de marzo del año 2000, la compañía efectuó y registró sus transacciones en sucres, unidad monetaria del Ecuador y presentó sus estados financieros expresados en dicha moneda. A partir del 1° de abril del mismo año, la compañía efectúa y registra sus transacciones en dólares estadounidenses, en base a las disposiciones de la "Ley 2000-4 Para La Transformación Económica del Ecuador" promulgada el 13 de marzo de dicho año y que introdujo entre otras reformas substanciales a la Ley de Régimen Tributario, la adopción del dólar estadounidense como unidad monetaria del país.

La conversión a dólares estadounidenses de los saldos que presentaban los registros contables en sucres al 31 de marzo del 2000, después de ser ajustados siguiendo ciertos parámetros técnicos, se efectuó utilizando la tasa de S/. 25.000 por US\$ 1, establecida en la mencionada Ley.

NOTA 3 - RESUMEN DE LAS PRINCIPALES POLITICAS CONTABLES

Las políticas de contabilidad que sigue la compañía están de acuerdo con las Normas Ecuatorianas de Contabilidad (NEC), las cuales requieren que la Gerencia efectúe ciertas estimaciones y utilice ciertos supuestos para determinar la valuación de algunas de las partidas incluidas en los estados financieros y para efectuar las revelaciones, que se requiere presentar en las mismas. La Gerencia considera que las estimaciones y supuestos utilizados fueron los adecuados en tales circunstancias.

a. Preparación de los estados financieros

Los registros contables de la compañía de los cuales se fundamentan los estados financieros, son llevados en dólares estadounidenses.

NOTA 3 - RESUMEN DE LAS PRINCIPALES POLITICAS CONTABLES
(Continuación)

b. Inversiones en sociedades

1. Las inversiones en sociedades en las cuales se tiene una participación mayor al 20% e influencia significativa se registran por el método de participación:
 - a) Las variaciones, que no sean de carácter temporal y no sean provenientes de una revaluación de la inversión (sea positiva o negativa), entre el costo de adquisición y el valor patrimonial proporcional certificado por la compañía receptora de la inversión, se registran en los resultados del ejercicio.
 - b) Los aumentos en el valor en libros de las inversiones a largo plazo, proveniente de su revaluación, se registran por el monto revaluado, el cual fue registrado en la cuenta patrimonial superávit de valuación.
2. Las inversiones en compañías no asociadas (participación menor al 20%) se registran al valor patrimonial proporcional de la compañía receptora de la inversión.

Las diferencias positivas y negativas son reconocidas en la cuenta patrimonial superávit de valuación.

Los dividendos en efectivo son registrados en los resultados del ejercicio.

c. Propiedades, Muebles y Equipo

Se muestran al valor acumulado al 31 de diciembre del 2000, más las adiciones al costo, efectuadas a partir del año 2001. Los cargos por depreciación se hacen a los resultados del ejercicio en base al método de línea recta, utilizando tasas que se consideran adecuadas para extinguir el valor de los activos durante su vida útil estimada.

Los valores y la depreciación acumulada de los activos vendidos o retirados se descargan de las cuentas correspondientes al momento de producirse su venta o retiro (Véase Nota 4).

d. Diferencias en cambio

Representa el saldo pendiente de amortizar de las pérdidas en cambio, originadas con la actualización de las cuentas en moneda extranjera al 31 de diciembre de 1999, diferidas de conformidad con lo estipulado por la Superintendencia de Compañías. Este valor deber ser amortizado en un plazo de hasta cinco años, a partir de la fecha de su diferimiento.

NOTA 4 - PROPIEDADES, MUEBLES Y EQUIPOS

A continuación detallamos el movimiento de propiedades, muebles y equipos, durante los años 2001 y 2002:

	Saldo al 1º de enero del 2001 US\$	Adiciones 2001 US\$	Saldo al 31 de diciembre del 2001 US\$	Adiciones 2002 US\$	Saldo al 31 de Diciembre del 2002 USD\$	Tasa anual de Depreciación %
Edificios	117.685	196	117.881	-	117.881	5
Muebles y Enseres	29.829	190	30.019	129	30.148	10
Equipos	17.064	269	17.333	2.058	19.391	20 y 33
Vehículos	-	-	-	18.832	18.832	20
	164.578	655	165.233	21.019	186.252	
(-)Depreciación Acumulada	(74.718)	(11.600)	(86.318)	(13.800)	(100.118)	
Obras de arte	181	-	181	-	181	
	90.041	(10.945)	79.096	7.219	86.315	

NOTA 5 - INVERSIONES EN SOCIEDADES

El siguiente es un detalle de las principales inversiones en sociedades, así como la información relevante de cada una de ellas al 31 de diciembre del 2002:

	Porcentaje de Participación %	Valor Nominal US\$	Valor Patrimonial Proporcional US\$	Valor en Libros US\$
<u>INVERSIONES EN SOCIEDADES ASOCIADAS</u>				
Coserge S.A.	99.95	148	13.591	13.591
Equipartes S.A.	100.00	4.800	(5.640)	-
Flores Rainbow del Ecuador S.A.	52.00	6.448	14.289	12.237
Inmobiliaria Dineira S.A.	100.00	838	13.213	13.213
Inmobiliaria Guayaquil S.A. - IGSA	100.00	308	2.244.049	2.244.049
S.A. Inmobiliaria La Y	96.16	769	1.699.430	1.699.430
Lomas de Gualabí S.A.	100.00	800	30.394	30.394
Madirt Cia. Ltda.	49.85	40	528	528
Mecanización S.A.	99.94	80	(10.133)	-
Mecanos S.A.C.I.	91.45	72.427	218.062	71.326
Oro Rent	92.00	1.619	61.267	61.267
Oro Travel	72.00	242	48.221	39.406
Rancho Brahman S.A.	100.00	39.523	309.805	309.805
Saereo S.A.	100.00	800	254.118	254.118
Talleres Internacional	99.84	2.855	73.131	68.312
Tersacorp S.A.	100.00	200	-	-
Unidades S.A.	100.00	200	-	-
Unirepuestos S.A.	100.00	50.400	224.196	224.196
Vegaflor	78.00	24.470	285.009	285.009
Subtotal				5.326.881

NOTA 5 - INVERSIONES EN SOCIEDADES
(Continuación)

	<u>Porcentaje de Participación</u> %	<u>Valor Nominal</u> US\$	<u>Valor Patrimonial Proporcional</u> US\$	<u>Valor en Libros</u> US\$
<u>INVERSIONES EN SOCIEDADES NO ASOCIADAS</u>				
Banco Cofiec S.A.	-	338	-	350
Carrocerías Ecuatorianas Thomas S.A.	13.47	7.060	-	31.062
Ecasa S.A.	0.03	46	-	49
Expropalm S.A.	15.00	11.538	198.943	198.943
Hotelera Guayaquil S.A.	3.26	20.935	282.040	282.040
Cemento Nacional S.A.	0.06	3.287	193.900	193.900
Maresa S.A.	0.3327	1.120	66.233	66.233
				<hr/>
Subtotal				772.577
				<hr/>
Total de inversiones				6.099.458
				<hr/> <hr/>

El siguiente es el movimiento de inversiones en sociedades por el año 2001:

	<u>2002</u> US\$	<u>2001</u> US\$
Saldo al 1º de enero	4.212.195	4.003.378
(+/-) Ajuste al valor patrimonial proporcional de las inversiones compañías asociadas	(616.242)	154.333
(+) Ajuste al valor patrimonial en inversiones otras compañías	167.065	59.575
(+) Ajustes al valor patrimonial por valuaciones en compañías asociadas	2.194.367 (1)	-
(+) Adiciones	142.073	88.515
(-) Retiros	-	(93.606)
	<hr/>	<hr/>
Saldos al 31 de diciembre	6.099.458	4.212.195
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

(1) Corresponde a ajuste efectuado en la compañía relacionada para llevar sus activos fijos en libros al valor de mercado.

NOTA 6 - CUENTAS Y TRANSACCIONES CON COMPAÑÍAS
RELACIONADAS Y ACCIONISTAS

Inversiones Aries S.A., es la compañía "Holding" de un Grupo de compañías comerciales, agropecuarias, inmobiliarias, de inversión y de servicios. Las transacciones que se realizan con estas compañías (en términos y condiciones similares a las realizadas con terceros) son básicamente de prestación de servicios gerenciales.

Los saldos por cobrar o pagar registrados en las transacciones con las compañías relacionadas no generan ni causan intereses.

El siguiente es un detalle de los saldos con las principales Compañías Relacionadas y Accionistas al 31 de diciembre del 2002 y 2001:

	<u>2002</u>	<u>2001</u>
CUENTAS POR COBRAR:		
<u>Accionista:</u>		
Inversiones de la Costa – Invercosta S.A.	9.927	7.726
<u>Compañías Relacionadas:</u>		
Equipartes S.A.	23.202	23.202
Rancho Brahman S.A.	204.365	166.049
Vegaflor S.A.	6.604	7.948
Mecanos S.A.C.I.	188.939	231.438
Inmobiliaria Dineira S.A.	-	2.008
Lomas de Gualabí S.A.	7.243	26.395
Suamarina Náutica	41.246	41.246
Unirepuestos S.A.	621.919	525.494
Flores Rainbow del Ecuador Cia. Ltda.	23.440	23.440
Autocom Lit S.A.	102.730	102.730
Coserge S.A.	43	43
Mecanización S.A.	-	87
Unidades S.A.	84	84
Proyecto Grupo Aries	10.000	10.000
Inverital	16.842	14.842
Oro Rent S.A.	1.260	92.578
S.A. Inmobiliaria La Y	48.485	5.267
	<u>1.296.402</u>	<u>1.272.851</u>
TOTAL	<u>1.306.329</u>	<u>1.280.577</u>
<u>CUENTAS POR PAGAR CORRIENTES:</u>		
<u>Compañías Relacionadas:</u>		
Mecsa S.A.	407	407
Madirt Cia. Ltda.	31	31
Tersacorp S.A.	90	90
Servicios Aéreos Ejecutivos S.A.-Saereo	2.194	3.292
Oro Travel S.A.	30.223	24.807

NOTA 6 - CUENTAS Y TRANSACCIONES CON COMPAÑIAS
RELACIONADAS Y ACCIONISTAS
(Continuación)

Inmobiliaria Dineira S.A	13.380	-
	<u>46.325</u>	<u>28.627</u>
<u>Accionistas:</u>		
Inmobiliaria Guayaquil IGSA. S.A.	784.863	794.863
Diego Rivadeneira T.	7.810	-
	<u>792.673</u>	<u>794.863</u>
TOTAL	<u>838.998</u>	<u>823.490</u>

CUENTAS POR PAGAR LARGO PLAZO:

<u>Accionista</u>		
Diego Ribadeneira T.	711.075	883.291
	<u>711.075</u>	<u>883.291</u>

A continuación se presentan las principales transacciones efectuadas con compañías relacionadas y accionistas durante los años 2002 y 2001:

	<u>2002</u>	<u>2001</u>
	<u>US\$</u>	<u>US\$</u>
Honorarios cobrados por servicios gerenciales	186.700	83.400
Préstamos otorgados	72.000	83.050
Préstamos recibidos	77.631	336.386
Arriendos recibidos	64.800	5.600

NOTA 7 - OBLIGACIONES FINANCIERAS

Obligaciones financieras al 31 de diciembre del 2002 comprenden créditos recibidos de Alton Corporation (U.S.A.) los mismos que se detallan a continuación:

NOTA 7 - OBLIGACIONES FINANCIERAS
(Continuación)

<u>Monto</u> <u>US\$</u>	<u>Tasa de Interés</u>	<u>Vencimiento</u>
366.000	Prime + 0.9%	5 de octubre del 2004
457.000	Prime + 0.9%	22 de diciembre del 2004
1.511.025	Prime + 0.9%	24 de diciembre del 2005
210.700	Prime + 0.9%	24 de diciembre del 2007
275.486	10%	24 de diciembre del 2007
<u>2.820.211</u>		

Estos créditos son pagaderos al vencimiento de cada obligación. Al 31 de diciembre del 2002 se encuentran provisionados intereses causados por US\$ 1.717.924.

NOTA 8 - RESERVA DE CAPITAL

Representa los saldos de las cuentas patrimoniales "Reserva por Revalorización del Patrimonio" y "Reexpresión Monetaria" transferidos a esta cuenta de conformidad con lo estipulado en la Norma Ecuatoriana de Contabilidad (N.E.C.) No. 17.

El saldo de esta cuenta solo podrá ser utilizado para absorber pérdidas, incrementar el capital o para ser devuelto a los accionistas en caso de liquidación de la compañía.

NOTA 9 - EVENTOS SUBSIGUIENTES

Hasta la fecha de emisión de este informe no se han presentado eventos que se conozca, puedan afectar la marcha de la compañía, ni la información presentada en sus estados financieros.